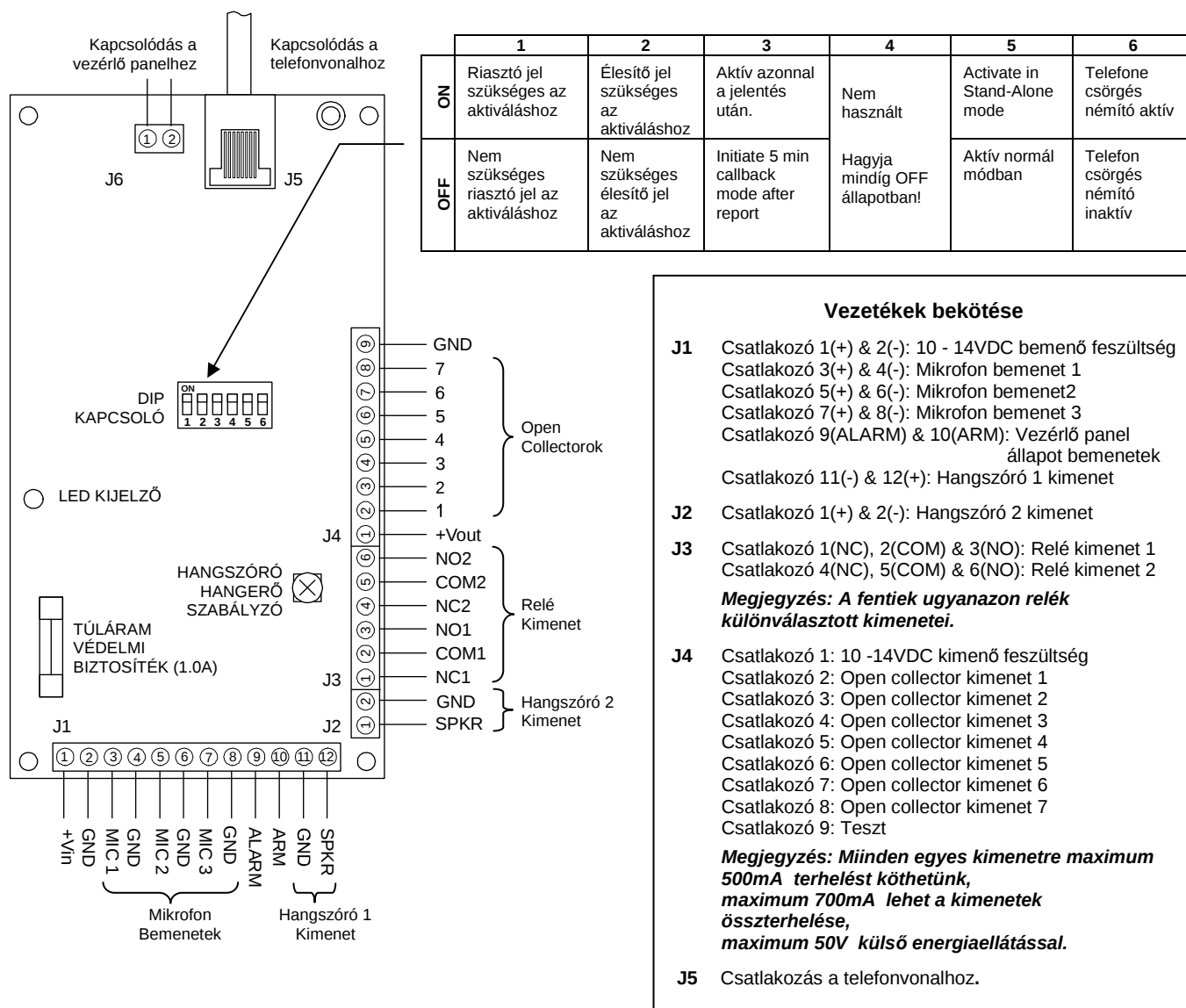


3622 egy bővítő modul ami képes kétirányú hang kapcsolatot létesíteni bármelyik vezérlőpanellel vagy kommunikátorral. Maximum 6 mikrofnt (2 mindhárom mikrofonbemeneten) és két hangszórót lehet hozzá csatlakoztatni. A 3622 beállítható úgy, hogy aktív legyen minden esetben, akkor is ha élesítve van és akkor is ha éppen riasztás van a rendszerben. Egy tone üzemmódú telefont használva, a 3622 can be operated remotely offering a wide range of audio features and additional control over the unit's outputs.



Ábra 1: 3622 Layout and Wiring Connections

## 1: Telepítés

1. Csatlakoztassuk a 3622-es egységet a vezérlőpanelhez. Mount the 3622 unit inside the control panel's metal cabinet.
2. Csatlakoztassuk a J6-ot a vezérlőpanel telefonto the control panel's telephone connections.
3. Kössünk egy RJ-31X-es telefonkábel a J5-ös csatlakozóból a telefonvonalhoz.
4. Csatlakoztassunk mindent az 1-es ábra szerint.  
**Megjegyzés:** Ne helyezzük még feszültség alá
5. Konfiguráljuk a DIP kapcsolót ahogyan az a 2. fejezetben meg van adva: DIP-kapcsoló beállításai.
6. Helyezzük feszültség alá a 3622-es egységet (J1: 1 & 2-es csatlakozó).

## 2: DIP kapcsoló beállításai

---

A DIP kapcsolóval lehet a 3622-es modul működési módjait beállítani. Mindenképpen meg kell szakítani majd újra kell csatlakoztatni a hálózati feszültséget mielőtt valamilyen változást eszközölnénk a kapcsolón.

A beállítások az alábbiak szerint alakulhatnak:

### Feltételes aktiválás (Riasztás)

SW1: ON = Riasztó jel szükséges a modul aktiváláshoz (10-14VDC a J1-re: Terminal 9)  
OFF = Nem szükséges riasztó jel a modul aktiválásához

### Feltételes aktiválás (Élesítés)

SW2: ON = Élesítő jel szükséges az a modul aktiválásához (10-14VDC a J1-re: Terminal 10)  
OFF = Élesítő jel nem szükséges a modul aktiválásához.

### Azonnali/Visszahívás aktiválás

SW3: ON = A riasztásjelentés után a modul azonnal aktív lesz.  
OFF = The 3622 module is activated by calling the premises during the Callback window

A feltételes aktiválás engedélyezi a központban lévő kezelőnek hogy közvetlenül kapcsolódjon a modul kétirányú hang kapcsolatához. Miután felhívta a központot a modul tartja a vonalat, hogy jelentse a riasztást. A nyugtázó kódot (\* 55 \*) mindenképpen be kell ütni a riasztás után 15 másodpercen belül.

Az azonnali aktiválás beállítása (SW3: ON) szintén engedélyezi, hogy kommunikáljon a 3622-es modullal mindenféle riasztójelzés vétele nélkül. Ehhez hívni kell a helyiséget és várni amíg meghalljuk a nyugtázó hangot még mielőtt beírnánk a nyugtázó kódot; némelyik panelnál ez több mint egy percig is eltarthat. To do so, call the premises and wait until the acknowledge tone is sounded before entering the acknowledge code; in some panels, this can take over a minute. If the control panel uses a double call method, this method is relevant to the second call. The acknowledge tone is only sounded when the control panel disconnects, according to the time defined for the specific control panel.

Using the Callback method, the central station operator is able to call the premises during the 5-minute Callback window after the alarm report. A 3622-es modul válaszolni fog egy csörgés után.

### Stand-Alone Activation

SW5: ON = The 3622 module is activated as a stand-alone module using a double-call method  
OFF = The 3622 module is activated normally

Stand-Alone mode is designed to enable the 3622 to operate independantly, not connected to an alarm control panel.

To activate the 3622 in this mode:

1. Ring the premises and allow the telephone to ring a few times.
2. Hang up, wait for five seconds and ring again within 45 seconds of the first call; the 3622 seizes the line.
3. Enter the Acknowledge code (\* 55 \*).

### Telefon csörgés némító

SW6: ON = Telephone ring silencer active  
OFF = Telephone ring silencer inactive

When using Double-Call mode, this option silences the ring of additional telephones connected to the same line. Using this feature, only a short ring is sounded during the first call.

**Megjegyzés: Hogy ez a tulajdonság működjön, ahhoz az SW5-nek bekapcsolva kell lennie.**

### 3: Működtetés

---

After establishing communication, the central station operator has 15 seconds to enter the Acknowledge code (\* 55 \*).

A 5-minute countdown starts from the moment that the Acknowledge code is received. When the time expires, the 3622 module automatically disconnects. You can extend this period for an additional five minutes by pressing 7 before the time has expired. After four and a half minutes, the 3622 sounds a tone every 15 seconds to indicate that the five minute period is running out.

During communication, the 3622 seizes the line and the control panel is unable to send subsequent alarm reports.

**Note: When the 3622 seizes the line during communication, certain problems may be encountered if the control panel has telephone line supervision. For example, undesired wireless reports or tones sounded by the keypad that may interfere with the two-way audio capability.**

Once communication has been established, the following touch-tone commands can be sent to the 3622:

- 1 Talk only mode
- 2 Listen-only mode (low gain)
- 3 Listen-only mode (high gain)
- 7 Reset 5-minute countdown timer
- 8 Deactivate module and initiate 5-minute Callback window
- 9 Deactivate module

#### Microphone Control

The 3622 comprises three microphone inputs able to support up to two microphones per input. Listen-only mode grants you more control over the microphones and enables you to activate or deactivate any of the three inputs. By default, microphone input 1 is active (low gain) when the 3622 is activated.

- 4 1 Activate microphone input 1 only
- 4 2 Activate microphone input 2 only
- 4 3 Activate microphone input 3 only
- 4 0 Deactivate all microphone inputs
- 4 \* Activate all microphone inputs

#### Speaker Control

The 3622 comprises two speaker outputs that can be controlled via the telephone. When the 3622 is activated, speaker 1 is active. To switch between speakers, use the following touch-tone commands:

- \* 7 Activate speaker 2
- \* 0 Activate speaker 1

#### Relay Output

To control the 3622's relay output, use the following touch-tone commands:

- # 9 Activate relay output
- # 0 Deactivate relay output

#### Open Collector Outputs

To control the 3622's open collector outputs, use the following touch-tone commands:

- 5 X Activate open collector output (X = open collector output number)
- 6 X Deactivate open collector output (X = open collector output number)

### 4: LED kijelzés

---

The 3622's LED indicator provides additional information on the current status of the module. The following table provides a summary of these status modes.

| LED Indication                          | Status                                         |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------|
| Felvillan 1-szer minden 5. másodpercben | 3622 készenléti módban van                     |
| Felvillan 2-szer minden 5. másodpercben | Five-minute Callback mode                      |
| Felvillan 3-szor minden 5. másodpercben | Alarm occurrence, waiting for Acknowledge code |
| Állandó világító LED                    | 3622 aktív                                     |

## 5: Technikai specifikációk

|                     |                                                                                                |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell szám         | 3622                                                                                           |
| Microfon bemenetek  | 3 microphone inputs, max. 2 microphones per input                                              |
| Hangszóró kimenetek | 2 speaker outputs                                                                              |
| Kimenetek           | 1 relay output<br>7 open collector outputs (500mA max. per output, 700mA max. for all outputs) |
| Operating Voltage   | 10 - 14VDC                                                                                     |
| Átlagos fogyasztás  | 35mA (standby)      200mA (active)                                                             |
| Méret               | 147mm x 81mm                                                                                   |

### ELECTRONICS LINE (E.L.) LTD. AND ITS SUBSIDIARIES - LIMITED WARRANTY

ELECTRONICS LINE (E. L.) LTD. AND ITS SUBSIDIARIES (hereafter "E.L.") warrants its products to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for 2 years following the date of sale. E.L. will, within said period, at its option and in accordance with the terms of this Limited Warranty, repair or replace any product failing to operate correctly without charge to the original purchaser or user. In case of defect, contact the security professional who installed and maintains your security system. In order to exercise the warranty, the product must be returned by the user or purchaser, shipping costs prepaid and insured to E.L. E.L. will not be responsible for any dismantling or reinstallation changes.

This warranty shall not apply to any equipment, or any part thereof, which has been repaired by others, improperly installed, improperly used, abused, altered, damaged, subjected to acts of God, or on which any serial numbers have been altered, defaced or removed, or on a product in which the fault does not prevent the use of the product at the installation site, or in the system to which the product is connected.

**There is no express or implied warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose.** Any action for breach of warranty, including but not limited to any implied warranty of merchantability, must be brought within the six months following the end of the warranty period. In no case shall E.L. be liable to anyone for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, express or implied, even if the loss or damage is caused by the E.L.'s own negligence or fault.

In no event shall E.L. be liable for an amount in excess of E.L.'s original selling price of the product, for any loss or damage, whether direct, indirect, incidental, consequential, or otherwise arising out of any failure of the product. **CONSEQUENTLY, E.L. SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER LOSS BASED ON A CLAIM THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING.** E.L.'s warranty, as herein above set forth, shall not be enlarged, diminished or affected by and no obligation or liability shall arise or grow out of E.L.'s rendering of technical advice or service in connection with Buyers order of the goods furnished hereunder.

**This warranty contains the entire warranty. Additionally, this warranty is in lieu of all other obligations or liabilities on the part of E.L. It is the sole warranty and any prior agreements or representations, whether oral or written, are either merged herein or are expressly canceled. E.L. neither assumes, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify, to change, or to assume for it, any other warranty or liability concerning its products.**

#### E.L. RECOMMENDS THAT THE ENTIRE SYSTEM BE COMPLETELY TESTED WEEKLY.

Warning: Despite frequent testing, and due to, but not limited to, any or all of the following: criminal tampering, electrical or communications disruption, it is possible for the system to fail to perform as expected. E.L. does not represent that the product/system may not be compromised or circumvented; or that the product or system will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; nor that the product or system will in all cases provide adequate warning or protection. A properly installed and maintained alarm may only reduce risk of burglary, robbery, fire or otherwise but it is not insurance or a guarantee that these events will not occur. Therefore, the installer should in turn advise the consumer to take any and all precautions for his or her safety including, but not limited to, fleeing the premises and calling police or fire department, in order to mitigate the possibilities of harm and/or damage.

***E.L. is not an insurer of either the property or safety of the user's family or employees, and limits its liability for any loss or damage including incidental or consequential damages to E.L.'s original selling price of the product regardless of the cause of such loss or damage. If the user wishes to protect itself to a greater extent, E.L. will, at user's sole cost and expense, obtain an insurance policy to protect the user, supplemental to user's own policy, at a premium to be determined by E.L.'s insurer upon written notice from user by Certified Mail, Return Receipt Requested, to E.L.'s home office address, and upon payment of the annual premium cost by user.***

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or differentiate in their treatment of limitations of liability for ordinary or gross negligence, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state.



**Electronics Line:** 58 Amal Street, Kiryat Arie, POB 3253, Petah Tikvah 49130 Israel. Tel: (972-3) 921-1110, Fax: (972-3) 922-0831  
**USA:** 1640 Range Street, Boulder Colorado 80301. Tel: (800) 683-6835, Fax: (303) 938-8062  
**UK:** Unit 7, Levis Trading Estate, Station Road, Stechford, Birmingham B339AE. Tel: (44-121) 789-8111, Fax: (44-121) 789-8055  
**France:** ZI-61, rue du Marché Rollay, 94500 Champigny-Sur-Marne. Tel: (33-1) 45.16.19.20, Fax: (33-1) 45.16.19.29